



MEDAL

PER ARTEM AD DEUM

PRZEZ SZTUKĘ DO BOGA

PER ARTEM
AD DEUM

PER ARTEM AD DEUM

PRZEZ SZTUKĘ DO BOGA

Od 2005 roku, w czasie Międzynarodowej Wystawy Budownictwa i Wyposażenia Kościołów Sztuki Sakralnej i Dewocjonalistów SACROEXPO, w Targach Kielce wręczano Medale Papieskiej Rady do spraw Kultury „Per Artem ad Deum”. To jedyna tego typu nagroda na świecie dla artystów lub instytucji, których dorobek artystyczny przyczynia się do rozwoju kultury i kształtuje duchowość człowieka.

Wystawa Sacroexpo prezentuje osiągnięcia artystyczne oraz najnowsze trendy we współczesnej sztuce sakralnej, promując wybitnych twórców. Spotkanie w Targach Kielce daje okazję do tego, aby poznać innowacyjne dzieła sztuki i różnorodne formy twórczości, a także zaangażować się w ekumeniczny dialog kulturowy.

PER ARTEM AD DEUM

PRZEZ SZTUKĘ DO BOGA

4

Zdjęcie: Kardynał Gianfranco Ravasi oraz prezes zarządu Targów Kielce dr Andrzej Mochon podpisali w 2017 roku porozumienie umacniające dotychczasową współpracę w promowaniu idei Per Artem Ad Deum. Na zdjęciu również od lewej: ks. dr. prałat Lech Piechota, ks. prof. Tomasz Trafny oraz ks. bp. Marian Florczyk.



KAPITUŁA



Papieska Rada do spraw Kultury przyznająca do 2022 roku medal Per Artem Ad Deum, utworzona została w 1982 roku z inicjatywy Papieża Jana Pawła II, który powołując radę podkreślił: „dialog Kościoła z kulturami naszych czasów stanowi żywotne pole działania, na którym w tych ostatnich latach XX wieku rozgrywają się losy świata”. Dzięki współpracy członków Rady dialog Kościoła z Kulturą rozwija się nieustannie i dynamicznie na poziomie uniwersytetów i specjalistów, badaczy i naukowców.

W skład Kapituły nagrody wchodzi:

JE ks. bp. Marian Florczyk – Przewodniczący Kapituły, pełniący również funkcję członka Dykasterii ds. Kultury i Edukacji, dr Andrzej Mochoń oraz dotychczasowi laureaci nagrody PER ARTEM AD DEUM.

PER ARTEM AD DEUM

PRZEZ SZTUKĘ DO BOGA

Zgodnie z nową konstytucją apostolską o Kurii Rzymskiej "Preadicate Evangelium", która weszła w życie 5 czerwca 2022 roku, dawna Kongregacja Edukacji Katolickiej i Papieska Rada ds. Kultury połączone zostały w nową Dykasterię ds. Kultury i Edukacji. To jedna z szesnastu dykasterii Kurii Rzymskiej powołanych przez papieża Franciszka. Dykasteria zajmuje się promocją kultury, ożywianiem duszpasterskim i wzbogacaniem dziedzictwa kulturowego, a także sprawami związanymi z edukacją. Prefektem nowej instytucji został kardynał José Tolentino Calaça de Mendonça.

Od 2023 roku kolejny laureat medalu Per Artem Ad Deum wyłaniany jest pod Patronatem Honorowym Dykasterii ds. Kultury i Edukacji oraz na nowo ustalonych zasadach. W wyborze kandydatów bierze czynny udział m.in. ksiądz biskup Marian Florczyk, który decyzją papieża Franciszka został mianowany członkiem Dykasterii ds. Kultury i Edukacji.

Zdjęcie: Spotkanie w siedzibie Dykasterii ds. Kultury i Edukacji. Na zdjęciu od lewej: dr Andrzej Mochoń, Prezes Targów Kielce, Kardynał José Tolentino Calaça de Mendonça, Prefekt Dykasterii do spraw Kultury i Edukacji oraz Biskup Pomocniczy Diecezji Kieleckiej Marian Florczyk, mianowany członkiem Dykasterii do spraw edukacji i kultury.



PER ARTEM AD DEUM

PRZEZ SZTUKĘ DO BOGA



Zdjęcie: Podpisanie listu intencyjnego między Dykasterią ds. Kultury i Edukacji a Targami Kielce. Na zdjęciu od lewej kardynał José Tolentino Calaça de Mendonça, prefekt Dykasterii ds. Kultury i Edukacji, dr Andrzej Mochoń prezes zarządu Targów Kielce oraz biskup pomocniczy diecezji kieleckiej Marian Florczyk.

LAUREACI

8



Przyznawany od 2005 r. Medal PER ARTEM AD DEUM zdażył się już wpisać na listę szczególnych wyróżnień, ważnych dla środowiska twórczego działającego w sferze sacrum lub dotykającego tej problematyki. To niezwykle wyróżnienie przyznawane jest za realizację przedsięwzięć, które w sposób trwały i znaczący przyczyniają się do rozwoju sztuki i kultury europejskiej, stanowią szczególny wkład w proces promowania kultury, sztuki, historii i tradycji, a także poczucia więzi z kościołem; dotyczą zagadnień istotnych z punktu widzenia teorii społeczeństwa, kultury, dziejów, prawa czy religii, stanowią dział metafizyki człowieka i jednocześnie mogą być wzorem dla innych.

W gronie 33. dotychczas nagrodzonych znaleźli się: Pracownia Witraży „Furdyna”, Dobrosław Bagiński, Stanisław Słonina, Leszek Mądzik, Krzysztof Zanussi, Stanisław Niemczyk, Wojciech Kilar, Ennio Morricone, Stefan Stuligrosz, Stanisław Rodziński, Mario Botta, Adam Bujak, Wydawnictwo Herder, Krzysztof Penderecki, Wincenty Kućma, Antonina Krzysztoń, Arvo Pärt, Arnaldo Pomodoro, Michał Heller, Tomáš Halík, Claudia Henzler, Aleksandr Sokurow, ks. prof. Jan Andrzej Kłoczowski, Marcin Bornus–Szczyckiński, Tadeusz Boruta, Aleksander Kornouhow, Leszek Sosnowski, Jerzy Skąpski, Paweł Łukaszewski, Ernest Bryll, Giuseppe Tornatore, Anselm Grün oraz Kiko Argüello.

Laureaci medalu Per Artem Ad Deum poprzez swą twórczość, talent i zaangażowanie potwierdzali, że droga do Boga wiedzie również przez sztukę.

2005

- Pracownia witraży „Furdyna” z Krakowa

2007

- Prof. Stanisław Słonina

2009

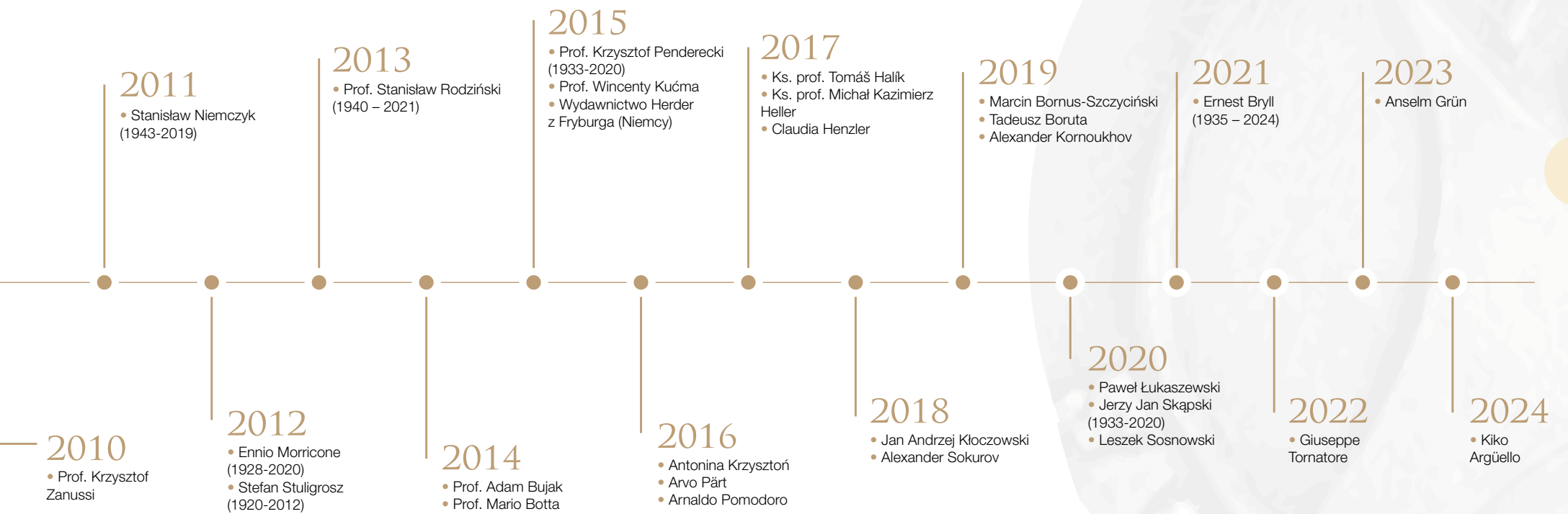
- Wojciech Kilar (1932-2013)

2006

- Prof. Dobrosław Bagiński

2008

- Prof. Leszek Mądzik



LAUREACI

2005



PRACOWNIA WITRAŻY
„FURDYNA” Z KRAKOWA

za szczególny wkład
w rozwój sztuki sakralnej

2006



PROF. DOBROŚLAW BAGIŃSKI
POLSKI RZEŹBIARZ, MALARZ,
TEORETYK SZTUKI

za całokształt twórczości

2007



PROF. STANISŁAW SŁONINA
POLSKI RZEŹBIARZ

za artystyczne
przedstawienie powszednich
aspektów wiedzy

2008

PROF. LESZEK MĄDZIK

POLSKI SCENOGRAF, REŻYSER,
MALARZ, FOTOGRAF

za wprowadzanie widzów
w sakralną przestrzeń
tajemnicy życia i śmierci,
artystyczną wrażliwość
i stworzenie teatru obrazu



2009

WOJCIECH KILAR
(1932-2013)

POLSKI PIANISTA
I KOMPOZYTOR

za mistyczne wejście
w ciszę duszy, majestatyczną
prostotę i piękno niezbadanej
przestrzeni będącej harmonią
muzyki i religii



2010

PROF. KRZYSZTOF ZANUSSI

POLSKI SCENARZYSTA
I REŻYSER FILMOWY

za poszukiwanie drogi
poznania prawdy o świecie,
o sobie, o sensie ludzkiej
egzystencji, ścieżki
prowadzącej do miłości
bliźniego





2009

Zdjęcie: Wojciech Kilar otrzymał medal Per Artem Ad Deum w 2009 roku z rąk JE arcybiskupa Gianfranco Ravasio oraz Prezesa Zarządu Targów Kielce dr Andrzeja Mochonia. Podczas uroczystej gali zorganizowanej z tej okazji w Kieleckim Centrum Kultury, orkiestra Filharmonii Świętokrzyskiej pod dyrekcją Jacka Rogali wykonała poematy symfoniczne Wojciecha Kilara – "Kzesany" i "Kościelec 1909".

2011

STANISŁAW NIEMCZYK
(1943-2019)

POLSKI ARCHITEKT

za udział w budowaniu
świętyń ludzkich serc i dusz
poprzez piękno i wrażliwość
zamknięte w kształtach



2012

ENNIO MORRICONE
(1928-2020)

WŁOSKI KOMPOZYTOR I DYRYGENT

za geniusz tworzenia
kameralności nacechowanej
liryzmem i prostotą przez
wydobywanie dźwięków,
które kocha cały świat



2012

STEFAN STULIGROSZ
(1920-2012)

POLSKI KOMPOZYTOR

za optymizm
i konsekwencję na drodze
do wolności dusz





2012

Zdjęcie: Koncert utworów światowej sławy kompozytora Ennio Morricone (z lewej), laureata nagrody Papieskiej Rady ds. Kultury – Medalu Per Artem Ad Deum w 2012 r. w wykonaniu Orkiestry Filharmonii Świętokrzyskiej pod dyrekcją Jacka Rogali (z prawej).

2013

PROF. STANISŁAW RODZIŃSKI
(1940-2021)

POLSKI MALARZ

za barwy życia
będące poszukiwaniem
ukojenia i refleksji
nad przemijaniem



2014

PROF. ADAM BUJAK

POLSKI ARTYSTA FOTOGRAFIK

za firmament ludzkich
wzruszeń, wspomnień oraz
tęsknot zbudowany z kadrów
Wiary, Nadziei i Miłości



2014

PROF. MARIO BOTTA

SZWAJCARSKI ARCHITEKT

za niestrudzoną wędrówkę
w poszukiwaniu Formy,
równocześnie ludzkiej i boskiej,
która pogodzi rzeczywistość
z Ideą



PROF. KRZYSZTOF PENDERECKI
(1933-2020)

POLSKI KOMPOZYTOR, DYRYGENT
I PEDAGOG MUZYCZNY

za nieustanne i wciąż nowe podążanie
w stronę Boga ścieżkami wyznaczanymi
przez pięciolinie i nuty



PROF. WINCENTY KUĆMA

POLSKI RZEŹBIARZ, MEDALIER,
RYSOWNIK, PROJEKTANT
WNĘTRZ

za wydobywanie niezmienniej
istoty Sacrum z materii
i ożywianie jej w ludzkich sercach,
duszach i umysłach



WYDAWNICTWO HERDER
Z FRYBURGA (NIEMCY)

za ciągle stawianie czoła
współczesności, poprzez
wiarę w stałe wartości
Sacrum, pomagające
zrozumieć życie

2015



Zdjęcie: Galę wręczenia medali Per Artem Ad Deum w 2015 roku uświetnił koncert Krzysztofa Pendereckiego w Targach Kielce. Kieleccy artyści z Filharmonii Świętokrzyskiej wykonali wyjątkowe utwory: De Profundis z Siedmiu Bram Jerozolimy oraz Adagio z 3. Symfonii. Ciacconie z Polskiego Requiem muzycy zagrali pod dyktando mistrza Pendereckiego.

ANTONINA KRZYSZTOŃ

POLSKA PIOSENKARKA
I KOMPOZYTORKA

za muzykę przepelnioną miłością
do Boga, pokorę tworzenia
niepowtarzalnych fraz życia



ARVO PÄRT

ESTOŃSKI KOMPOZYTOR MUZYKI
CHÓRALNEJ
I INSTRUMENTALNEJ

za nuty zamknięte w dzieła,
przeniknięte na wskroś
metafizyką, będące źródłem
mistycznych doznań



ARNALDO POMODORO

WŁOSKI RZEŹBIARZ

za geniusz i piękno
zamknięte w kryształy,
które dają wytchnienie i sens
ludzkim śladom
na ścieżkach życia



2016



Zdjęcie: Wręczenie medalu Per Artem Ad Deum dla Arvo Pärt w 2016 roku odbyło się w Ambasadzie RP w Tallinie. Na zdjęciu od lewej: Ambasador RP w Estonii Robert Filipczak, laureat nagrody – estoński kompozytor muzyki chóralnej i instrumentalnej Arvo Pärt oraz Prezes Zarządu Targów Kielce, dr Andrzej Mochoń.



CLAUDIA HENZLER

AUSTRIACKA ARTYSTKA FOTOGRAFIK

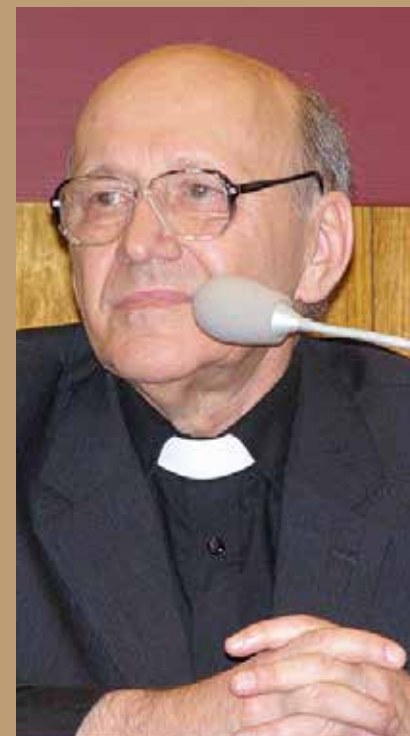
za wnikliwe i twórcze spojrzenie na piękno,
różnorodność i niepowtarzalność
człowieka



KS. PROF. TOMÁŠ HALÍK

CZESKI DUCHOWNY
RZYMSKOKATOLICKI

za świadectwo
najprawdziwszej wiary
oddane w spojrzeniach na świat
oczami ludzi



KS. PROF. MICHAŁ
KAZIMIERZ HELLER

POLSKI DUCHOWNY KATOLICKI,
TEOLOG I FILOZOF

za nieustanne zmagania
z wielkością pytań
pomagających zrozumieć
istotę wszechświata



Zdjęcie: W 2017 roku, w trakcie Wystawy Sacroexpo w Targach Kielce zorganizowano konferencję Per Artem Ad Deum z udziałem laureatów nagrody. W rozmowach uczestniczyli teolog i filozof – ks. prof. Michał Heller, artystka fotografik Claudia Henzler oraz teolog i filozof ks. prof. Tomáš Halík. Spotkanie poprowadził Miłosz Horodyski, ówczesny zastępca dyrektora TVP 3 Kraków.



Zdjęcie: Nagrody Per Artem Ad Deum wręczyli laureatom: Biskup Pomocniczy Diecezji Kieleckiej Marian Florczyk – Przewodniczący Kapituły nagrody Per Artem Ad Deum, prałat Lech Piechota – dyrektor biura w Papieskiej Radzie ds. Kultury oraz dr Andrzej Mochóń, prezes zarządu Targów Kielce. Uroczystej gali towarzyszył występ Chóru Polskiego Radia.

JAN ANDRZEJ KŁOCZOWSKI

POLSKI DUSZPASTERZ, TEOLOG, PROFESOR
FILOZOFII, PUBLICYSTA

za głębokie zaangażowanie
w uświadamianiu nieodkrytych powiązań
między teologią, filozofią i psychologią



ALEXANDER SOKUROV

ROSYJSKI REŻYSER I SCENARZYSTA

za konsekwentne wykorzystywanie
siły artystycznego autorytetu
do poszukiwania
odpowiedzi na pytania
związane z religią sztuki



MARCIN
BORNUS-SZCZYCIŃSKI

ŚPIEWAK I BADACZ MUZYKI DAWNEJ,
PIONIER WYKONAWSTWA WOKALNEJ
MUZYKI BAROKOWEJ W POLSCE

za krzewienie tradycji
i tworzenie przestrzeni
do spotkania pierwiastka
sakralnego ze świeckim



TADEUSZ BORUTA

POLSKI MALARZ I KRYTYK SZTUKI

za twórczość,
prowadzącą do poszukiwania
indywidualnej relacji z Bogiem
przez współczesnego
człowieka



ALEXANDER KORNOUKHOV

NAJWYBITNIEJSZY WSPÓŁCZESNY
MOZAISTA

za zespalanie nauki i tradycji
w natchnionych
formach sztuki



2019



24



Zdjęcie: Wręczenie medali Per Artem Ad Deum w 2019 roku odbyło się podczas uroczystej gali zorganizowanej w Targach Kielce. Towarzyszył temu wyjątkowy koncert barokowy zespołu wokalnego Bornus Consort, założonego przez jednego z laureatów medalu – Marcina Bornusa Szczycińskiego. Repertuarem była Suita hymnów do świętych polskich.

Zdjęcie: Uroczystość wręczenia medalu Per Artem Ad Deum w 2019 roku uświetniło wyjątkowe przedstawienie "Brodzić po wodzie". To zbiór choreografii do pieśni "Negro spirituals" opracowanych w formie scenicznej tańca jazzowego. Tancerzom towarzyszył Chór Kameralny Fermata oraz występ studentów Instytutu Edukacji Muzycznej Uniwersytetu Jana Kochanowskiego w Kielcach.



Zdjęcie: Laureatom medalu Per Artem Ad Deum 2019 nagrody wręczyli: pomocniczy biskup warszawski Michał Janocha, biskup pomocniczy diecezji kieleckiej Marian Florczyk oraz prezes zarządu Targów Kielce dr Andrzej Mochoń.

2020

PAWEŁ ŁUKASZEWSKI

POLSKI KOMPOZYTOR I DYRYGENT

za twórczość kompozytorską
i poszukiwanie istoty
muzyki sakralnej



JERZY JAN SKĄPSKI
(1933-2020)

POLSKI MALARZ

za twórczość umożliwiającą
przełożenie wizji na formy
plastyczne



LESZEK SOSNOWSKI

POLSKI AUTOR, SCENOGRAF,
DZIENNIKARZ, FOTOGRAF,
ZAŁOŻYCIEL WYDAWNICTWA
BIAŁY KRUK

za działalność na rzecz
rozwijania literatury polskiej,
w tym publikację
wielotomowej serii książek
przedstawiających dzieje
Pontyfikatu św. Jana Pawła II



ERNEST BRYLL
(1935 – 2024)

POLSKI PISARZ I POETA

za poezję, która zbliża do Boga
i pomaga mierzyć się Jego Absolutem



Zdjęcia: Wielka postać literatury, poezji i dziennikarstwa, Ernest Bryll uhonorowany medalem Per Artem Ad Deum w 2021 roku. Nagrodę wręczył laureatowi dr Andrzej Mochoń, prezes zarządu Targów Kielce. Artysta podkreślał ogromne znaczenie kontaktu z Bogiem, co wyrażał w swojej twórczości, w swoich wierszach.

GIUSEPPE TORNATORE

WŁOSKI REŻYSER I SCENARZYSTA

za pokazywanie prawdy, która jest emocjonalnym
doświadczeniem relacji z Nieskończonym i Niepoznawalnym.



Zdjęcie: Wręczenie medalu Per Artem Ad Deum po raz pierwszy odbyło się w Watykanie, w siedzibie Papieskiej Rady ds. Kultury. Giuseppe Tornatore otrzymał nagrodę z rąk kardynała Gianfranco Ravasiego – Przewodniczącego Papieskiej Rady ds. Kultury oraz Prezesa Zarządu Targów Kielce, dr Andrzeja Mochonia.

2023

28

ANSELM GRÜN

NIEMIECKI TEOLOG, PISARZ I MNICH
BENEDYKTYŃSKI

za mądrość słowa będąca drogowskazem
na ścieżkach codzienności życia



Zdjęcie: Medal Per Artem Ad Deum za 2023 rok przyznano pod patronatem watykańskiej Dykasterii ds. Kultury i Edukacji. Nagrodę wręczono w jednym z najważniejszych klasztorów benedyktyńskich z ponad 1200letnią historią – w Opactwie Münsterschwarzach w Niemczech. Na zdjęciu od lewej: Ojciec Anselm Grün oraz Prezes Targów Kielce dr Andrzej Mochoń.

2024



KIKO ARGÜELLO

HISZPAŃSKI MALARZ I WSPÓŁINICJATOR
DROGI NEOKATECHUMENALNEJ

za znaczący wkład w sztukę sakralną
i mocne zaangażowanie w dzieło
ewangelizacji wyrażane we Wspólnocie Drogi
Neokatechumenalnej

Zdjęcie: Uroczystość wręczenia medalu miała miejsce w siedzibie rzymskiego Archidiecezjalnego Seminarium Misyjnego Redemptoris Mater. Nagrodzone-
mu Kiko Argüello (drugi z prawej) towarzyszyli María Ascensión Romero - szefowa Międzynarodowej Ekipy Odpowiedzialnej za Drogę Neokatechumenalną,
(od lewej) ojciec Mario Pezzi - członek Międzynarodowej Ekipy Odpowiedzialnej za Drogę Neokatechumenalną oraz biskup Juan Ignacio Arrieta Ochoa de
Chinchetru, sekretarz Dykasterii ds. Tekstów Prawnych w Kurii Rzymskiej.

W tle fragmenty ikon autorstwa Kiko Argüello: „Zwiastowanie”, „Narodzenie Pańskie”, „Chrzest Jezusa”.

SACROEXPO

Międzynarodowa Wystawa Budownictwa i wyposażenia Kościołów, Sztuki Sakralnej i Dewocjonalistów SACROEXPO to wydarzenie, które z sukcesem łączy sakrum ze światem biznesu.

Podczas Wystawy prezentowane są wszystkie branże związane z codziennym funkcjonowaniem kościołów i miejsc kultu – duchowością, nauką oraz kulturą. Stałymi elementami wystawy są: sztuka sakralna oraz dewocjalia. Tutaj można zapoznać się z bogatą ofertą wyposażenia kościołów, a także nowymi technikami w budownictwie sakralnym oraz w dziedzinie konserwatorskiej.



TARGI KIELCE

Targi Kielce, miejsce w którym od ponad 25 lat odbywa się prestiżowa Wystawa Sacroexpo, to jeden z najważniejszych ośrodków targowych w Europie Środkowo-Wschodniej. Każdego roku w kieleckim ośrodku wystawienniczym realizowanych jest od 40 do 50 wydarzeń targowych oraz kilkaset konferencji, seminariów i kongresów.

Najważniejsze z imprez wystawienniczych to: MSPO – trzecie targi przemysłu obronnego w Europie, PLASTPOL – najbardziej międzynarodowe targi w Polsce, SACROEXPO – największe targi sakralne w Europie, AGROTECH – najchętniej odwiedzane targi rolnicze oraz ENEX, czyli rekordowa w ostatnich latach wystawa poświęcona odnawialnym źródłom energii. Wysoka jakość organizacji, nowoczesna infrastruktura oraz bogata oferta tematyczna sprawiają, że Targi Kielce są uznawane za czołowy ośrodek targowy, nie tylko w Polsce, ale i w całej Europie Środkowo-Wschodniej.



PER ARTEM AD DEUM ATTRAVERSO L'ARTE A DIO

TARGI KIELCE
UL. ZAKŁADOWA 1
25-672 KIELCE
TEL. 41 365 12 12
E-MAIL: NAGRODA@TARGIKIELCE.PL
WWW.PERARTEMADDEUM.COM

 /SACROEXPO  /SACROEXPO

SACROEXPO.PL

